



# 日大臣稱排核污水 中方：說了句大實話

## 岸田震驚下令道歉 「處理水」文字遊戲「露餡」

香港文匯報訊 據日本傳媒報道，日本農林水產大臣野村哲郎周四回答記者提問時說了一句「核污水」，竟驚動了首相岸田文雄。在岸田的指示下，野村哲郎當天稍後向記者作出道歉，表示自己「說錯了話」，撤回此前有關「核污水」的說法。中國外交部發言人汪文斌回應稱，日方有關官員提及「核污水」只是說實話，日方「核處理水」的稱謂是無視客觀事實。



◆野村哲郎按照首相指示，就使用「核污水」字眼道歉。網上圖片



◆岸田文雄(左)周四到訪東京豐洲市場期間品嘗海鮮。美聯社

報稱，野村哲郎周四抵達首相官邸，與岸田和其他官員討論中國全面暫停日本水產品進口一事。在被記者提問討論內容時，他答道：「我們就各政府部門的工作情況及隨後對核污水的評估交換了信息。」此話立即在日本國內引發爭議，岸田表示「已指示」野村哲郎撤回相關言論，「並對令人遺憾的言論作出全面道歉」。野村哲郎稍後依照岸田指示，面對記者作出公開「全面道歉」，但否認將引咎辭職。

### 「處理水」稱謂無視客觀事實

在周五舉行的中國外交部例行記者會上，有記者問到野村哲郎使用了「污水」而非日方常用的「處理水」說法，被岸田責成立即撤回並道歉。汪文斌表示，日本政府無視國際社會的強烈反對，強行啟動福島核污水排海，極其自私自利，不負責任。「處理水」這樣的稱謂無視客觀事實，無非是日方試圖淡化掩蓋核污水排海的危害，誤導公眾和國際輿論。

汪文斌指出，日方有關官員提及「污水」，不過是說了句大實話而已。日方真正應撤回的，難道不是將核污水強行排海的錯誤決定嗎？日方真正應道歉的，難道不是向全世界轉嫁核污染風險這種自私自利的行為嗎？

在8月24日，日本政府無視國際社會的強烈質疑和反對，單方面強行啟動福島核污水排海。面對國際社會的強烈質疑和反對，日方試圖以文字遊戲混淆是非，將其經過「多核素處理系統」處理的核污水稱作「處理水」，並聲稱這種水安全無害，甚至符合飲用水標準，但實際情況並非如此。

### 日言論顛倒黑白混淆視聽

對於日本啟動核污水排海以來，日方官員一再聲稱排海有科學依據，完全透明，還要求中方撤銷進口限制，汪文斌周五作出反駁，表示日方言論完全是顛倒黑白，混淆視聽。汪文斌指出，如果日方尊重科學，為什麼要對國際原子能機構的評估範圍進行嚴格限定，把排海以外的其他可能處置方案一律排除在外？為什麼要將放射性元素氙設計成無害的吉祥物形象，還要把福島核污水和世界各地通行的核電站正常運行排水混為一談？如果日方尊重科學的話，為什麼核污水排海受到國際社會的強烈質疑，引發普遍憤慨？為什麼至今沒有幾個國家公開支持日方的排海行動？事實上那些口頭上表示支持日本的國家，恰恰是進口日本水產品數量下降最多的國家。如果日方尊重科學的話，為什麼日本國內有高達四成的民眾反對排海？為什麼多達八成的日本民眾對此表示擔憂和不满呢？

汪文斌強調，中方奉勸日方正視周邊鄰國和國際社會關切，立即停止向全球轉嫁核污染風險，不要站在整個國際社會的對立面，否則必將為此承擔長遠的道義和法律責任。

## 日強行排污或致GDP下跌0.2%



◆日本核污水排海嚴重打擊福島漁民生計。網上圖片

香港文匯報訊 日本政府上周單方面啟動福島核污水排海，引起國際社會強烈質疑和反對，中方隨即宣布全面暫停日本水產品進口。日本大和證券集團旗下分析機構「大和總研」發布報告稱，福島核污水排海已使得日本水產品出口受阻，中國遊客赴日旅遊意願降低，這可能導致日本實際國內生產總值(GDP)減少1.2萬億日圓(約647億港元)，相當於GDP收縮0.2%。報告還分析稱，若中日關係進一步惡化，導致日本對華商品出口減少20%，日本實際GDP可能減少6.1萬億日圓(約3,289億港元)，意味日本GDP的收縮幅度可能進一步達到1.1%。大和總研在報告中總結說，「中國對福島核污水排海的反制，將給日本經濟帶來巨大的負面影響。」《每日新聞》此前報道，日本水產品出口去

年創下3,873億日圓(約209億港元)的最高額，其中出口額最高的是中國內地和香港，佔整體出口約四成。今年上半年日本水產品出口繼續創歷史新高，直到中國海關7月宣布對原產於日本的進口水產品實施更嚴格通關檢測程序後，出口到中國內地的日本冷藏生鮮魚幾乎比去年同期減少一半。

### 中國遊客赴日意願下降衝擊旅遊業

日本排放核污水的行為也對旅遊業造成衝擊，中國遊客赴日旅遊意願降低。近期文化和旅遊部公布第三批恢復出境跟團遊的名單，其中日本是最熱門旅遊目的地之一，但據報在日本啟動排海後，部分旅遊平台的日本遊出現退團和遊客觀望情況。

## 韓近八成民眾：應全面禁進口日海產

香港文匯報訊 韓國民調顯示，當地超過七成民眾反對日本將核污水排海，近八成人認為



◆李在明(中)在國會前舉行絕食示威。網上圖片

韓政府應禁止從日本進口所有海鮮。調查由亞洲公民環境與健康中心和韓國環境運動聯合會委託進行，訪問1,000名韓國成年人，發現72.4%的人反對核污水排海，只有20.4%的人支持。78.3%受訪者認為南韓政府應禁止從日本進口所有海鮮。

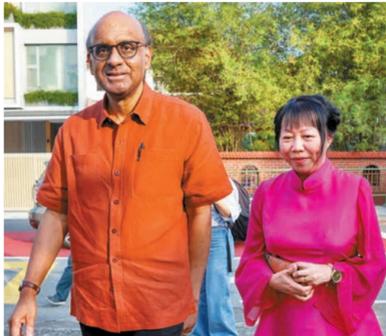
### 對尹錫悅不滿意度升至59%

「蓋洛普韓國」周五公布的民調則顯示，韓國民眾對總統尹錫悅的不滿意度創下數月來新高。面臨國內外反對聲浪，日本仍於8月24日開始將核污水排海。然而韓政府表示日方的相關計劃在科學、技術上都沒有問題。為緩解公眾疑慮並鼓勵吃海鮮，尹錫悅更到訪水產市

場，帶頭吃海鮮食品。儘管作出這些行動，韓國環保團體和許多民眾仍感到擔憂，逾70%受訪者表示擔心核污水對海產的影響，60%受訪者透露他們不願意吃海鮮。半數自認為保守且支持政府的人，也同樣表達了擔憂。民眾對尹錫悅的不滿意度升至59%，較一周前增加兩個百分點，創下16周以來新高。

韓國最大在野黨共同民主黨黨魁李在明周四開始絕食，抗議政府多項政策不當，包括對日本核污水排海採取消極立場，他沒有說明將持續絕食多長時間。雖然韓國政治人物藉絕食引起關注並不少見，但主要政黨領袖採取如此強硬姿態實屬罕見。

## 星總統選舉初步結果 尚達曼得票七成



◆總統候選人尚達曼與妻子到票站投票。路透社



◆新加坡選民踴躍投票。法新社

香港文匯報訊 新加坡周五舉行總統選舉，在晚上8時投票結束後，隨即開始點票。根據抽樣點票結果，前國務資政尚達曼得票70%，新加坡政府投資公司前首席投資官黃國松得票16%，職總英康總裁陳欽亮得票14%。選舉局指出截至下午5時，共有逾230.2萬名合資格選民投票，投票率約85%。

抽樣點票是於每個票站隨機抽取100張選票點算，再根據每個票站的選票數字，以加權平均法統計出候選人得票率。選舉局向來都有用這種初步點票結果作為內部參考，但在此前的總統選舉，並沒有對外公布有關數字。

今次是新加坡12年來首次有競爭性的總統選舉，當局採取更多措施，令投票過程更順暢，包括增加票站數目15%。全國共有1,264個票站，部分在開放前已出現人龍，例如芽籠士乃

社區俱樂部票站便有80至100名選民排隊。有選民因要上班特意於早上投票，輪候約一小時才順利投票。當局為縮短候候時間，也在票站增加選民登記及發給紙質選票的櫃檯，選舉職員人數也由3萬人增至3.6萬人。

新加坡首度接受海外選民以郵寄方式投票，並首次於31間療養院設立特別投票站。在療養院投票的長者表示投票過程順利，為不良於行的他們帶來方便，選舉局也派出流動小組使用手推車，讓臥病在床的院友在床邊投票。

### 年輕選民關注總統貼近民生

今年預計有45.6萬名選民首次進行投票，約佔整體合資格選民的17%。許多年輕選民均是首投族，22歲學生蔡家聰主要通過社媒了解3名候選人，他最關注的課題是總統如何貼近民生。

## 他信獲泰王特赦 8年刑期減至1年

香港文匯報訊 據路透社報道，泰王哇集拉隆功周五給予前總理他信(圖)特赦，將他的8年刑期減至1年。王室公報稱「他信承認了自己的罪行並表示悔意」，並補充說他信有病在身。

74歲的他信2006年被軍事政變推翻後，一直流亡海外，逃避執政期間濫用權力和利益衝突等指控。他於8月22日返回泰國，隨即受審並被送到監獄。然而他入獄不足1天，司法部便因他信出現高血壓及低血氧等症狀，讓他信轉往設備較佳的警察醫院接受治療。

泰國周四傳出消息，指他信已提交向王室申請特赦的文件。看守副總理兼代理司法部長威沙努表示，申請將轉交總理賽塔，再交由泰王作決定。王室周五在公布中指出，他信「曾任總理，為國家和人民作出了貢獻，忠於君主制」，並指他「尊重司法程序，認罪悔罪，接受法庭判

決。現在他年事已高，身患有需要醫療專業人員護理的疾病」。

對於有傳他信已從警察醫院轉往更豪華的醫院，威沙努澄清他信目前仍在警察醫院治療中。



## 日關東大地震百年 專家：首都圈30年內恐重演

香港文匯報訊 日本關東地區於1923年9月1日上午，發生規模8.1級、深度僅15至25公里的強烈地震，造成約14.2萬人死亡及失蹤，另有約10.3萬人受傷。在周日的地震發生100年，日本舉行紀念防災演習。有專家警告在未來30年，東京首都圈發生規模相近地震的機率高達七成，提醒民眾日常的防災知識及準備皆不可鬆懈。

### 70%機會發生大地震

東京周五舉行防災演習，假定當地在清晨7時10分發生黎克特制7.3級地震時該如何應對，首相岸田文雄也有出席並發表演說，敦促人們採取積極行動，在必要時保護生命。岸田強調，日本需要從災難中汲取教訓，再次為隨時可能發生的大地震作好準備。雖然在過去100年，建築物抗震性和防火性都有所提升，但木造住宅密集地區依然存在，高層住宅大廈增加也帶來新的挑戰。地震學家認為，在未來30年內，東京及鄰近地區有70%

的可能性會發生大地震，造成2.3萬人死亡及47萬億日圓(約2.5萬億港元)經濟損失，多達逾450萬人失去家園。東京大學工業科學研究所教授藤原明認為，與關東大地震同類型的地震，涉及海底下的板塊碰撞，平均每200到300年就會發生一次，在首都圈可能發生大地震之前，震央位於內陸、規模達7級的地震也有機會發生，呼籲民眾隨時作好準備。



◆東京消防部門周五舉行防災演習。網上圖片